

ΜΕ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟ ΓΡΙΦΟ

ΜΕ ΧΑΡΤΗ ΤΗΣ ΠΟΛΗΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ



Elke Schneider

Μάνχαϊμ Το πολύχρωμο

από παιδιά για παιδιά

Για οικονομική υποστήριξη της δημοσίευσης αυτής ευχαριστούμε ιδιαίτερα



Rotary Club
Mannheim



MAUD GMBH Mannheimer Archiv- und
Digitalisierungsgesellschaft

Mannheimer Archiv- und
Digitalisierungsgesellschaft MAUD GmbH



Unternehmen Lochbühler Aufzüge
in Mannheim-Seckenheim

και επίσης

- Kauffmannmühle GmbH & Co. KG
- Dipl. Kaufmann Hans Freiländer
- Σύλλογος των φίλων der Hans-Christan-Andersen-Schule στο Μάνχαϊμ
- Volker Luh
- Ursula Mehler
- Gabriele and Ulrich Nieß
- Regina and Horst Umland
- Hanno Vögele
- BW Bank
- στους πολλούς υποστηρικτές για τις δωρεές τους στη Crowdfunding-πλατφόρμα της BW τράπεζας στο www.bw-crowd.de/kinderbuchmannheim-ganz-bunt
- στους πολλούς δωρητές που συμμετείχαν στη Glücksrad-Aktion μας, στο πλαίσιο της γιορτής του Μάνχαϊμ τον Μάιο 2015

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε όλα τα παιδιά τα οποία συνέβαλαν με τις ζωγραφιές τους στο βιβλίο αυτό. Ειδικά ευχαριστούμε την πρώην συνεργάτριά μας Hannah Nagel, ειδική υπάλληλο για υπηρεσίες των μέσων μαζικής ενημέρωσης και πληροφοριών, για τον χάρτη της πόλης τον οποίο σχεδιάστηκε ιδίως για το βιβλίο αυτό και ο οποίος βρίσκεται στις σελίδες στο βιβλίο αυτό. Ευχαριστούμε θερμά την Dr. Eva Diana Breifeld-von Eickstedt για την μετάφραση στην ελληνική γλώσσα.

Εκδότης:  **Freunde**
des Stadtarchivs Mannheim – ISG e.V.



Mannheimer Altertumsverein von 1859
Gesellschaft der Freunde Mannheims
und der ehemaligen Kurpfalz

© 2015. All rights reserved

1η έκδοση. Με 106 εικόνες, εν μέρει έγχρωμες

Παραγωγή: Verlagsbüro v. Brandt, www.vonbrandt.info

ISBN 978-3-9813584-7-6

Σελιδοποίηση και καλλιτεχνική επιμέλεια:

kayserrreich, kommunikative gestaltung, Wiesbaden; www.kayserrreich.com

Εφόσον δεν αναφέρεται διαφορετικά τα δικαιώματα των εικόνων βρίσκονται στο Stadtarchiv Mannheim-ISG. Δεν ήταν δυνατό να εντοπίζονται σε όλες τις περιπτώσεις τους κατόχους των δικαιωμάτων των εικόνων. Δικαιολογημένες απαιτήσεις ρυθμίζονται με τους κανονικούς όρους τέτοιων συμφωνιών.

Εικόνες εμπροσθόφυλλου και οπισθόφυλλου: Telexcommunications τηλεοπτικός πύργος, Marcel, 9 ετών, το πάρκο Herzogenried, Jennifer, 9 ετών, Luisenpark, Igor, 9 ετών, όλοι του Erich-Kästner-Schule.



Elke Schneider

Μάνχαιμ Το πολύχρωμο

από παιδιά για παιδιά



Muhammed Ali, 12 ετών,
Humboldtschule

Γειά σας παιδιά,

μ' αυτό το φυλλάδιο «Μάνχαϊμ. Το πολύχρωμο – από παιδιά για παιδιά» θέλουμε να χαρίσουμε και σ' εσάς και στο σχολείο σας κάτι πολύ ιδιαίτερο.

«Για πιο λόγο είναι αυτό έτσι;» Την ερώτηση αυτή την έχετε κάνει σίγουρα ήδη πολλές φορές. Βέβαια, σε πολλές απ' αυτές τις ερωτήσεις σας έχουν απαντήσει οι δάσκαλοι και οι δασκάλες στα μαθήματα.

Αλλά γνωρίζετε πραγματικά την πόλη στην οποία μένετε; Δηλ. αυτό που συναντάτε κάθε μέρα μπροστά σας; Σίγουρα γνωρίζετε πολλές πλατείες και πολλά σπίτια στο Μάνχαϊμ. Αλλά ίσως αναρωτηθήκατε καμιά φορά: Από πότε υπάρχει αυτό το κτίριο; Ήταν πάντα έτσι όπως φαίνεται τώρα; Για πιά σκοπό χτίστηκε; Γι' αυτό το λόγο θέλουμε να σας εξοικειώσουμε με την πόλη στην οποία μένετε.

Δυστυχώς, εμείς από το Αρχείο της Πόλης δεν είμαστε ιδιαίτερα ταλαντούχοι ζωγράφοι. Γι' αυτό το λόγο έχουμε καλέσει παιδιά στην ηλικία σας να ζωγραφίσουν τα ενδιαφέροντα κτίρια για σάς. Σάς διηγούμαστε τις ιστορίες και τα μυστήρια που βίωσαν τα σπίτια και οι πλατείες στο παρελθόν τους.

Εδώ μπορείτε να δείτε τώρα το αποτέλεσμα. Πολλά παιδιά, που είναι ενθουσιασμένα

να ζωγραφίζουν, μάς παρέδωσαν καταπληκτικές ζωγραφιές από το Μάνχαϊμ. Οπότε να ξεφυλλίσετε το φυλλάδιο που έχει σχεδιαστεί με πολλά χρώματα από παιδιά για παιδιά.

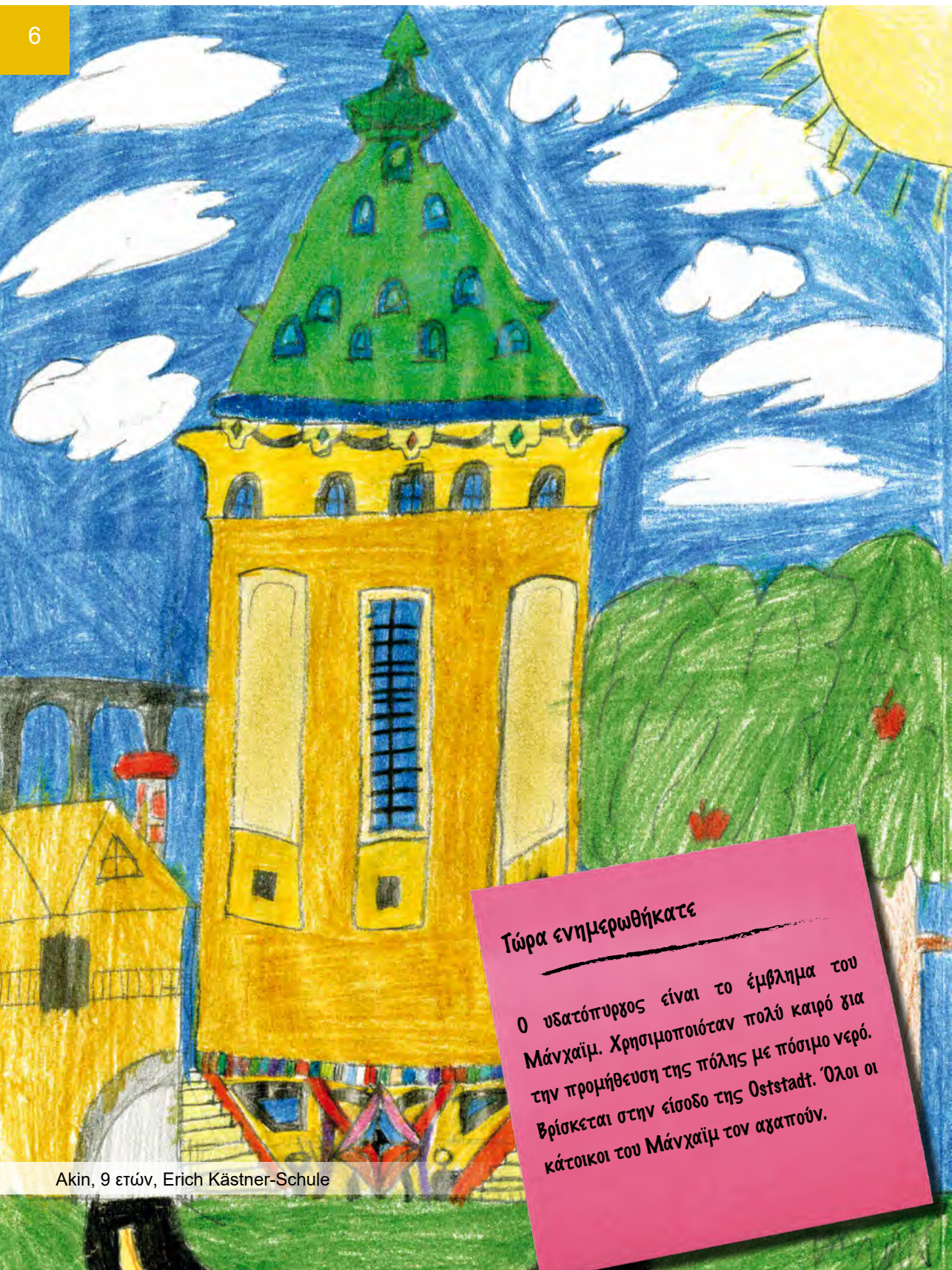
Καλή διασκέδαση στην ανακάλυψη της πόλης σας!

Πολλά κτίρια και πολλές πλατείες, όπως το Εθνικό Θέατρο, η Πλατεία της Παρέλασης ή αρκετές εκκλησίες ακόμα δεν συμπεριλαμβάνονται σε αυτό το φυλλάδιο. Έχετε όρεξη και εσείς να ζωγραφίσετε έναν πίνακα από κάποιο κτίριο στο Μάνχαϊμ; Στείλτε μας τη ζωγραφιά σας στη διεύθυνση stadtarchiv@mannheim.de. Θα χαρούμε.



Επίσης μπορείτε να διάβασετε το φυλλάδιο στα μικρά σας αδέρφια και να κοιτάξετε μαζί τις ζωγραφιές. Ίσως θέλετε μετά να δείτε από κοντά το ένα ή το άλλο κτίριο ή να επισκεφτείτε μία από τις ωραίες πλατείες. Αφήστε τους γονείς, τους φίλους ή τη γιαγιά και τον παπού σας να σας συνοδεύουν.

Η Μάνχαϊμ το πολύχρωμο-ομάδα σας



Τώρα ενημερωθήκατε

Ο υδατόπυργος είναι το έμβλημα του Μάνχαϊμ. Χρησιμοποιούταν πολύ καιρό για την προμήθευση της πόλης με πόσιμο νερό. Βρίσκεται στην είσοδο της Oststadt. Όλοι οι κάτοικοι του Μάνχαϊμ τον αγαπούν.

Ο Υδατόπυργος (Wasserturm)

Σήμερα, χρειάζεται μόνο να ανοίγουμε τη βρύση του νερού και αμέσως τρέχει φρέσκο πόσιμο νερό από τον αγωγό, χωρίς κανένα πρόβλημα.

Πριν από 150 χρόνια και ακόμα σε πιο παλιές εποχές δεν ήταν τόσο απλό. Φανταστείτε πως θα έπρεπε να κουβαλάτε από το πηγάδι το νερό με κουβάδες για να βράζετε τα μακαρόνια σας. Και επιπλέον, τότε το νερό δεν ήταν πολύ καθαρό.

Επιτέλους, το 1889 αποφάσισε η Βουλή της Πόλης να αναθέσει στον αρχιτέκτονα Gustav Halmhuber να κτίσει ακριβώς αυτόν τον υδατόπυργο. Σκοπός ήταν να αποθηκεύει τεράστιες ποσότητες νερού για να προμηθεύει την πόλη με καθαρό νερό.

Σήμερα



1889



Υδατόπυργος

Όταν χτίστηκε ο υδατόπυργος βρισκόταν ολομόναχος στο τοπίο αυτό.

Στο Δεύτερο Παγκοσμίο Πόλεμο, κυρίως η στέγη του έπαθε εκτεταμένες ζημιές. Υπήρχαν πολλά σχέδια να ανεγερθεί ένας καινούργιος πύργος. Αδύνατο! Οι κάτοικοι του Μάνχαϊμ τον ήθελαν ακριβώς όπως ήταν παλιά.

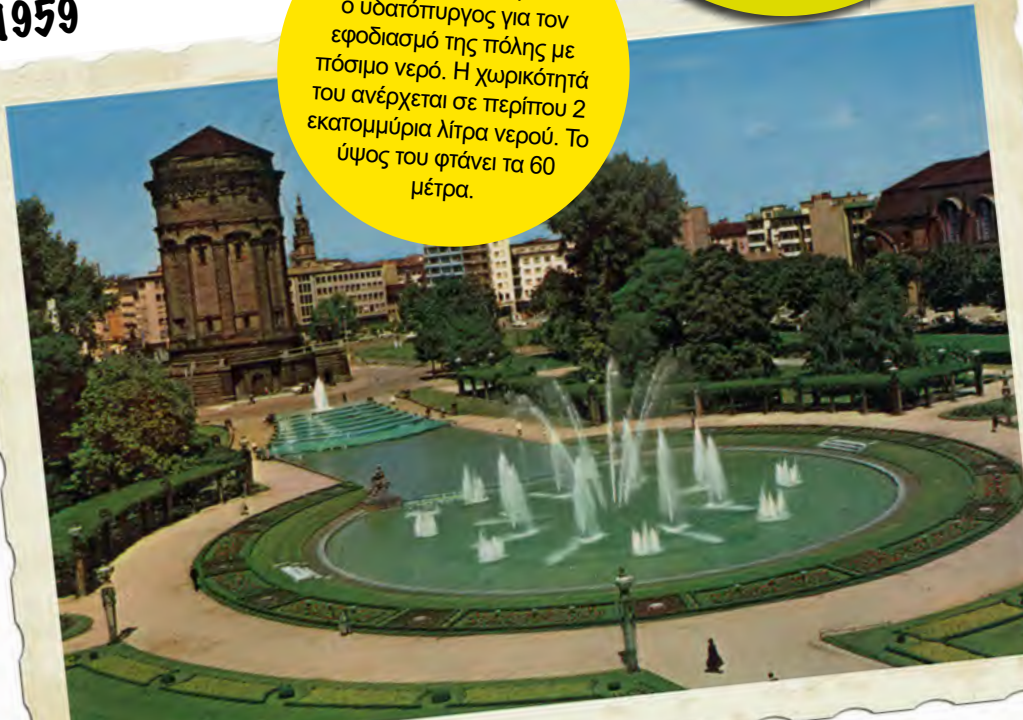
A!

Μέχρι το 2000 χρησιμοποιήθηκε ο υδατόπυργος για τον εφοδιασμό της πόλης με πόσιμο νερό. Η χωρητικότητά του ανέρχεται σε περίπου 2 εκατομμύρια λίτρα νερού. Το ύψος του φτάνει τα 60 μέτρα.

Κοιτάξτε στις σκάλες του υδατόπυργου τα δύο λιοντάρια με το ανθρωπίνο κεφάλι. Επίσης τα πλάσματα διαμορφωμένα μισός άνθρωπος και μισό άλογο μπρόστα από τον υδατόπυργο. Σίγουρα έρχεται στο νου σας μια ανατριχιαστική ιστορία.



1959



Ο υδατόπυργος με τη σωστική στέγη



Chiara, 9 ετών, Erich Kästner-Schule

Τώρα ενημερωθήκατε

Η Πλατεία του Φρειδερίκου κατασκευάστηκε μετά από τον υδατόπυρχο. Σχεδιάστηκε μαζί με την Oststadt. Το 1901, εκεί λάμβανε χώρα η μεγάλη επετειακή έκθεση, όταν το Μάνχαϊμ γιόρτασε τα 300 χρόνια από την ίδρυσή του.



Η Πλατεία του Φρειδερίκου (Friedrichsplatz)

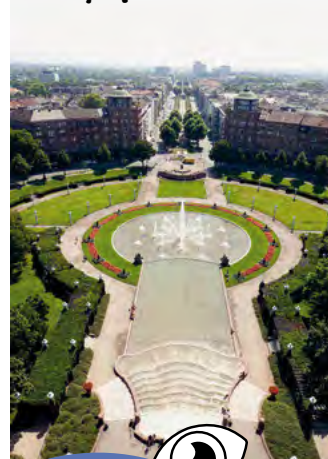
Ο υδατόπυργος, φυσικά, δεν θα ήταν τόσο όμορφος χωρίς την Πλατεία του Φρειδερίκου. Αυτή η πλατεία πήρε το όνομά της από τον πρώην άρχοντα της χώρας, τον μέγα δούκα Φρειδερίκο Α΄ τής Βάδης.

Η θέση στην οποία βρίσκεται η Πλατεία του Φρειδερίκου ήταν, τη χρονιά της ίδρυσης της πόλης, έξω από τα παλιά τείχη της πόλης.

Από το 1890, οι κηπουροί της πόλης κατασκεύαζαν την Πλατεία του Φρειδερίκου στις άχτιστες περιοχές γύρω από τον υδατόπυργο. Εκείνη την εποχή χτίστηκαν στη άμεση γειτονιά επίσης το κτίριο με όνομα Περιβόλι των Τριανταφύλλων και το Μέγαρο Καλών Τεχνών. Αυτά τα κτίρια τα γνωρίζετε επίσης.

Το 1907, η πόλη γίορτασε την επέτειο των 300 ετών. Άλλωστε, η Πλατεία του Φρειδερίκου ήταν το επίκεντρο μιας μεγάλης γιορτής που ονομάστηκε «επετειακή έκθεση».

Σήμερα



Και σήμερα οργανώνονται πολλές εκδηλώσεις γύρω από την Πλατεία του Φρειδερίκου. Π. χ. μπορείτε να επισκεφτείτε μαζί με τους γονείς σας την χριστουγεννιάτικη αγορά ή να συμμετάσχετε στο πρόγραμμα για παιδιά «αθλητισμός και παιχνίδι» στον υδατόπυργο.

1906



Πλατεία του Φρειδερίκου

1907

A! Στη φωτογραφία βλέπετε, ότι ο εκθεσιακός χώρος απλώνεται σε μια τεράστια επιφάνεια. Για σχεδόν μισό αιώνα ήταν εκεί ένας τόπος ψυχαγωγίας. Υπήρχε ένα πάρκο για διασκέδαση με νεροτσουλήθρα και πανοραμική ρόδα.

«Επετειακή έκθεση»
για την 300η επέτειο της
πόλης.

Jubiläumsausstellung Mannheim, Vergnügungspark
Kinematograph restaurant
Rest. Lustige Witwe Musikpavillon
Spießbraterei
Wasser-rutschbahn





Τώρα ενημερωθήκατε

Πρίν κτιστεί το ανάκτορο στο Μάνχαιμ, ο εκλέκτορας έμενε στο ανάκτορο της Χαϊδελβέργης. Μετά από τη μετακόμιση του εκλέκτορα με την αυλή του και όλες τις υπηρεσίες, ο αριθμός του πληθισμού αυξήθηκε σημαντικά.

Το ανάκτορο (Schloss)

Ένα γνήσιο ανάκτορο δεν βρίσκεται σε κάθε μεγαλύτερη πόλη. Γι' αυτό το λόγο οι κάτοικοι του Μάνχαϊμ μπορούν να είναι περήφανοι για το δικό τους ανάκτορο.

Το γεγονός ότι ήταν δυνατό να χτιστεί αυτό το ανάκτορο στο Μάνχαϊμ δεν οφείλεται σ'έναν βασιλιά, αλλά στον εκλέκτορα Καρόλο Φίλιππο. Αυτός έθεσε το θεμέλιο λίθο για το ανάκτορο το 1720. Ήθελε να φύγει από το παλιό του ανάκτορο στη Χαϊδελβέργη, το οποίο σίγουρα το γνωρίζετε επίσης.

περίπου 1733



Ο εκλέκτορας Καρόλος Φίλιππος, REM

Το ανάκτορο στο Μάνχαϊμ στέγασε, μεταξύ άλλων, την εκκλησία του ανακτόρου και μια βιβλιοθήκη. Το υπέροχο νεόκτιστο κτίριο κόστισε τότε πολύ περισσότερο απ' ό,τι υπολόγισαν αρχικά. Γι' αυτό το λόγο καταχρεώθηκε η πόλη. Παρ' όλα αυτά, πολλοί νέοι κάτοικοι μετακόμισαν στο όμορφο Μάνχαϊμ.

Δυστυχώς, ήδη το 1778 ο εκλέκτορας αναγκάστηκε να εγκαταλείψει το ανάκτορο στο Μάνχαϊμ. Μετακόμισε στο Μόναχο. Έπρεπε να φροντίζει εκεί τις περιοχές που απέκτησε πρόσφατα.

Ευτυχώς, το ανάκτορο δεν καταστράφηκε εντελώς στο Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο. Ξαναχτίστηκε εκ νέου εν μέρει. Σήμερα, ένα μέρος του ανακτόρου χρησιμοποιείται από τους φοιτητές του Πανεπιστημίου.

Σήμερα



Για σας έχει ιδιαίτερο ενδιαφέρον ότι ένα τμήμα του ανακτόρου μπορεί να επισκεφτεί σαν Μουσείο. Οπότε, τρέξτε προς τα εκεί ... Πάντα υπάρχουν εκεί ξεναγήσεις ιδιαίτερα για παιδιά.

A!

Περιγραφή της Λένας: Το ανάκτορο του Μάνχαϊμ χτίστηκε μέσα σε 40 χρόνια. Εκεί υπάρχουν 500–1.000 δωμάτια. Σήμερα στεγάζονται εκεί το Μουσείο του ανακτόρου και το Πανεπιστήμιο.

1898

Το ανάκτορο με το φυλάκιο





Τώρα ενημερωθήκατε

Ο εκλέκτορας Καρόλος Φίλιππος έκτισε την εκκλησία των Ιησουιτών για τους καθολικούς κληρικούς που ήρθαν μαζί του στο Μάνχαϊμ. Ακόμη και σήμερα αυτή η εκκλησία είναι γνωστή πέρα από τα σύνορα του Μάνχαϊμ.

Η εκκλησία των Ιησουιτών (Jesuitenkirche)

Λίγα βήματα μακριά από το ανάκτορο συναντάτε την εκκλησία των Ιησουιτών.

Να, μάθατε ήδη ότι το 1720 ο εκλέκτορας της Χαϊδελβέργης μετακόμισε στο νέο ανάκτορο εδώ. Μαζί με αυτόν ήρθαν επίσης καθολικοί κληρικοί στο Μάνχαιμ. Ονομάστηκαν Ιησουίτοι. Ο εκλέκτορας τούς δώρισε ένα οικοπέδο κοντά στο ανάκτορο. Εκεί έχτισαν πρώτα ένα σχολείο. Ύστερα ανεγέρθηκε δίπλα η εκκλησία των Ιησουιτών.

Για την 300η επέτειο της πόλης το 1907 τοποθέτησαν δύο αγάλματα στον νάρθηκα της εκκλησίας. Παριστάνουν τους δύο ιδρυτές, τον εκλέκτορα Καρόλο Φίλιππο και τον εκλέκτορα Καρόλο Θεώδορο. Δείτε μια φορά αυτά τα αγάλματα.

Σήμερα



1950



Ο εκλέκτορας Καρόλος Θεώδορος στον νάρθηκα της εκκλησίας των Ιησουιτών

Οπότε, αν δεν έχετε πάει ακόμα στην εκκλησία των Ιησουιτών, τότε να πάτε οπωσδήποτε. Εκεί οργανώνονται πάντα υπέροχες συναυλίες. Ο ήχος μέσα στην εκκλησία είναι ιδιαίτερα όμορφος.

1900



Wilhelm Dänckel
Mannheim -- Altes Gymnasium -- Hof nach Norden

A!
Με τον ακόλουθο τρόπο μας περιέγραψε η 3η τάξη της Humboldtschule την εκκλησία των Ιησουιτών: Η εκκλησία των Ιησουιτών βρίσκεται στην πόλη και κοντά στο Πανεπιστήμιο Μάνχαιμ. Η εκκλησία είναι ένα πολύ μεγάλο κτίριο. Έχει τόσο πολλά παράθυρα ώστε δεν μπορούμε να τα μετράμε.

Ίσως θα είσαστε πρώτα άναυδοι, όταν κοιτάξετε το εσωτερικό της εκκλησίας. Βλέπτετε τις μεγαλοπρεπείς διακοσμήσεις, που λάμπουν χρυσαφένια, και τις σπείρες. Η αρχιτεκτονική αυτής ονομάζεται Μπαρόκ.



Αυλή του Παλιού Γυμνασίου κοντά στην εκκλησία των Ιησουιτών



Τώρα ενημερωθήκατε

Το αστεροσκοπείο χτίστηκε συγχρόνως με την εκκλησία των Ιησουιτών. Ερευνητές ασχολούνταν εκεί με την παρατήρηση του ουρανού.

Το αστεροσκοπείο (Sternwarte)

Το αστεροσκοπείο χτίστηκε ήδη το 1774 ακριβώς δίπλα στην εκκλησία των Ιησουιτών. Εδώ και πολλά χρόνια οι άνθρωποι απασχολούνταν με την παρατήρηση των αστέρων.

Ήδη τότε το αστεροσκοπείο έλκυσε πολλούς γνωστούς φιλοξενούμενους για επίσκεψη. Σ' αυτούς συγκαταλέγονται και ο συνθέτης Βόλφγκανγκ Αμαντέους Μότσαρτ – έχετε ακούσει το όνομά του;

Ένα δωμάτιο στην προεξοχή της οικοδομής χρησιμοποιούνταν αποκλειστικά για ένα τεράστιο τηλεσκόπιο. Μέχρι το 1880 χρησιμοποιήθηκε το αστεροσκοπείο για την έρευνα.

1960



Το αστεροσκοπείο με ατελιέ καλλιτεχνών

Από το 1900 έμειναν εκεί επαναλημμένα καλλιτέχνες με τις οικογένειές τους και εργαζόνταν εκεί. Πρόσφατα αναπαλαιώθηκε η πρόσοψη. Σκοπός είναι να χρησιμοποιείται το κτίριο μεταξύ άλλων για εκθέσεις. Να πληροφορηθείτε τί υπάρχει εκεί που να σας ενδιαφέρει.

Σήμερα



Α!

Η περιγραφή της Έμμας:

Το αστεροσκοπείο είναι πολύ όμορφο, και αφού βρίσκεται ακριβώς δίπλα στο σχολείο μου μπορώ να το βλέπω από μερικές αίθουσες. Επιπλέον είναι σημείο προσανατολισμού, και όταν βρίσκεσαι επάνω μπορείς να βλέπεις τα πάντα. Μαζί με την εκκλησία των Ιησουιτών το αστεροσκοπείο ανήκει για μένα στην εικόνα της πόλης Μάνχαϊμ.

1885

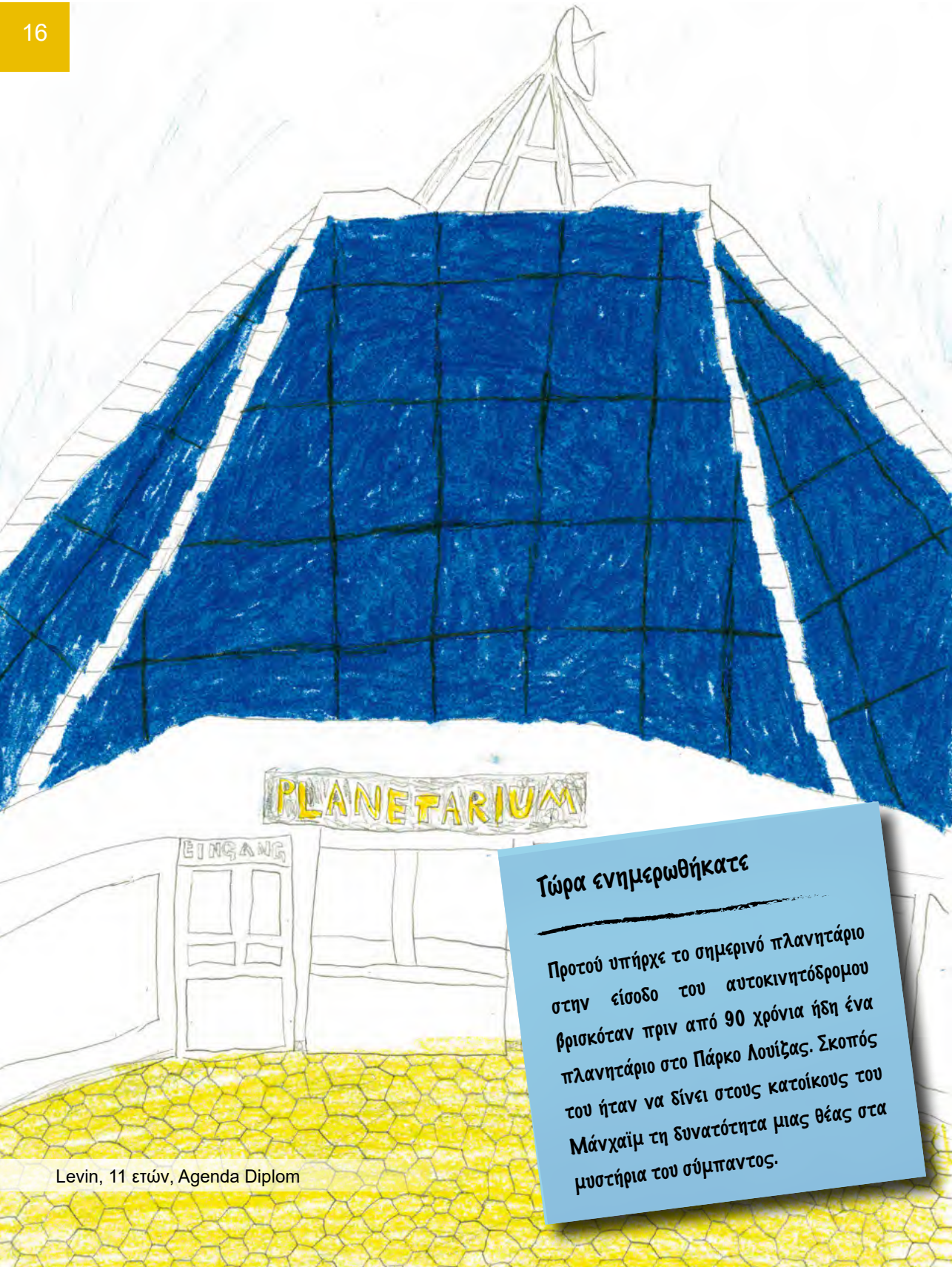


Τη νύχτα να περιεργάζεστε τα αστέρια, να προσπαθήσετε ίσως μαζί με τους γονείς σας να βρείτε το ζώδιό σας ή να δείτε ένα πεφταστέρι να λάμψει. Αυτές είναι θαυμάσιες αποκαλύψεις που μπορείτε να τις κάνετε στον ουρανό τη νύχτα.



Παλιό σχέδιο του αστεροσκοπίου

Église des jésuites, à Mannheim



Τώρα ενημερωθήκατε

Προτού υπήρχε το σημερινό πλανητάριο στην είσοδο του αυτοκινητόδρομου βρισκόταν πριν από 90 χρόνια ήδη ένα πλανητάριο στο Πάρκο Λουίζας. Σκοπός του ήταν να δίνει στους κατοίκους του Μάνχαϊμ τη δυνατότητα μιας θέας στα μυστήρια του σύμπαντος.

Το πλανητάριο (Planetarium)

«Τόσο μακριά και πριν από τόσο καιρό ... ». Το να αποκαλύπτονται ξένα αστέρια και πλανήτες, ενθουζίαζε τους ανθρώπους από πάντα.

Για το αστεροσκοπείο σάς μίλησα ήδη. Ξέρετε ότι στο Μάνχαϊμ υπήρχαν ήδη το 1800 λόγιοι άνθρωποι που παρατηρούσαν τον ουρανό κάθε μέρα. Ένα πλανητάριο δεν είναι μόνο για την έρευνα ανοιχτό, αλλά και για όλους τους ενδιαφερόμενους επισκέπτες.

Το 1927 χτίστηκε επιτέλους ένα πλανητάριο και στο Μάνχαϊμ στο Πάρκο Λουίζας. Δε πιστεύετε ότι το κτίριο μοιάζει απ' έξω σαν ένας μικρός ναός; Στο εσωτερικό υπήρχε αίθουσα διαλέξεων με μηχανή προβολής.

1928



Το Παλιό Πλανητάριο

A!

Το παλιό πλανητάριο έπαθε ζημιές στον πόλεμο. Όμως η ανοικοδόμηση των σπιτιών ήταν δυστυχώς πιο σημαντική. Το 1953 αποφασίστηκε η κατεδάφιση του παλιού πλανηταρίου.

Το 1984 μόλις ανεγέρθηκε ένα καινούργιο κτίριο στην είσοδο στη λεωφόρο Αυγούστα.

Πραγματικά, δεν αληθεύει ότι στο πλανητάριο διηγούνται μόνο τεχνικά ακαταλαβήσιμα πράγματα. Ιδιαίτερα για παιδιά εξηγούνται δύσκολα θέματα με διασκεδαστικές ιστορίες.

Σήμερα



Απ' έξω το πλανητάριο μοιάζει σαν πυραμίδα. Σε εκδηλώσεις με μηχανή πανοραμικής προβολής στη στρογγυλή αίθουσα έχεις την εντύπωση πως βρίσκεσαι μέσα στο διάστημα.

1927



Αφίσα, Παλιό Πλανητάριο



Rymeysa, 9 ετών, Erich Kästner-Schule

Τώρα ενημερωθήκατε

Το πάρκο Λουίζας βρίσκεται σε ελώδες έδαφος όπου δεν μπορούσαν να χτιστούν σπίτια. Η περιοχή του σημερινού Πάρκου Λουίζας, για την πρόσβαση του οποίου πληρώνεται εισόδος, είναι το Άνω Πάρκο Λουίζας που εκκαταστάθηκε αργότερα. Για την ομοσπονδιακή έκθεση κήπου το 1975 διαμορφώθηκε το πάρκο στη σημερινή μορφή.



Το Άνω και το Κάτω Luisenpark (Oberer und Unterer Luisenpark)

Όταν λέμε σήμερα «Άς πάμε στο Πάρκο Λουίζας» εννοούμε καταρχήν το Άνω Πάρκο Λουίζας.

Τη σημερινή του μορφή την έχει από το 1975, όταν οργανώθηκε η ομοσπονδιακή έκθεση κήπου.

Στη διάρκεια του σχεδιασμού της Oststadt δημιουργήθηκε ή ιδέα για ένα καινούργιο πάρκο στον ποταμό Νέκαρ. Το 1896 εγκαινιάστηκε το πάρκο προς τιμήν της μεγάλης δούκισσας Λουίζας της Βάδης, από την οποία πήρε το όνομά του. Η περιοχή δεν ήταν καθόλου κατάλληλη για την οικοδόμηση σπιτιών. Εδώ ήταν παλιά ένας ελώδης παραπόταμος του Νέκαρ.

Το Κάτω Πάρκο Λουίζας, που διαμορφώθηκε το 1892–1894, είναι το παλιότερο τμήμα της καινούργιας εγκατάστασης του Πάρκου. Πρώτα δημιουργήθηκε εκεί ένα Πάρκο με εστιατόριο και γήπεδο. Σίγουρα, πολλοί από εσάς παρευρίσκονταν ήδη στις δραστηριότητες της Λουίζενταντ. Αυτές λαμβάνουν χώρα για παιδιά στις διακοπές της Πεντηκοστής.



Σε καμία περίπτωση, μη χάσετε μια επίσκεψη του αγροκτήματος και της υδατινής παιδικής χαράς. Φυσικά, όταν βρέχει συστήνεται κυρίως το βοτανικό θερμοκήπιο, το ενυδρείο και το κτίριο με τις πεταλούδες.

Το 1897 δημιουργήθηκε το Άνω Πάρκο Λουίζας ως επέκταση του Κάτω Πάρκο Λουίζας. Εκεί υπήρχε αρχικά ένα δασικό πάρκο με παιδικές χαρές και υδατινές εκτάσεις. Στη μέση βρίσκεται η λιμνούλα Κούτσερ που δημιουργήθηκε το 1924, στην οποία μπορείτε σήμερα να κάνετε βόλτα με τις γονδολέτες.

Σήμερα



Α!

Ξέρατε ότι ο χώρος με έκταση περισσότερο από 50 ποδοσφαιρικά γήπεδα είναι το μεγαλύτερο πάρκο του Μάνχαιμ;

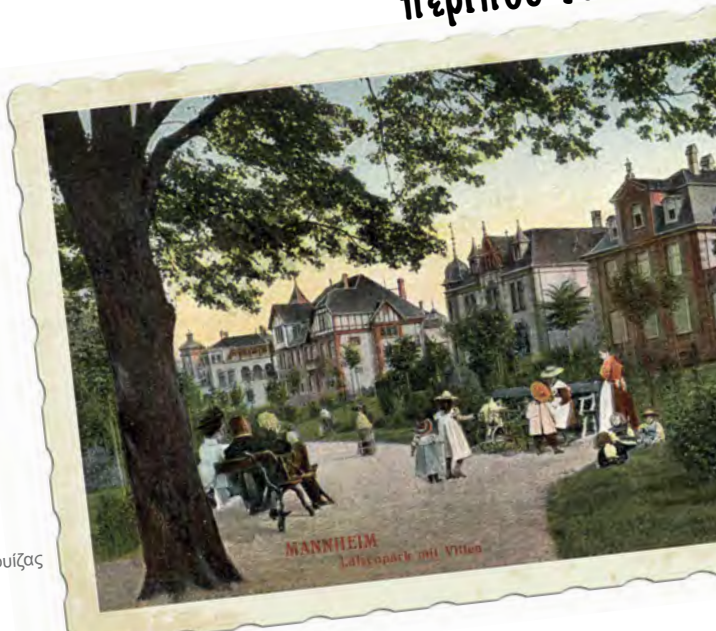
1975



Η ομοσπονδιακή έκθεση κήπου

Το Κάτω Πάρκο Λουίζας

περίπου 1900





Τώρα ενημερωθήκατε

Ο τηλεοπτικός πύργος δεν είναι μόνο ένας πύργος με πανοραμική θέα, αλλά μεταδίδει πληροφορίες για το ραδιόφωνο και την τηλεόραση. Χτίστηκε το 1975 ως ελκυστικό σημείο της ομοσπονδιακής έκθεσης κήπου.



Ο τηλεοπτικός πύργος (Fernmeldeturm)

Ο τηλεοπτικός πύργος βρίσκεται στη άκρη του Πάρκου Λουίζας και είναι ορατός από παντού. Είναι επίσης ένα κτίριο που ανεγέρθηκε το 1975 ειδικά για την ομοσπονδιακή έκθεση κήπου.

Εδώ ήταν το τέρμα του αερολεωφορείου. Αυτός ήταν ένας εναέριος σχοινοσιδηρόδρομος που πηγαينوερχόταν μεταξύ του Πάρκου Χερτσογκενριέντ και του Πάρκου Λουίζας στη διάρκεια της ομοσπονδιακής έκθεσης κήπου. Μακάρι να υπήρχε ακόμη και σήμερα!!!

Ξέρατε ότι ο τηλεοπτικός πύργος ονομάζεται από πολλούς κατοίκους του Μάνχαϊμ «Ψηλός Λουδοβίκος»; Ο Λουδοβίκος ήταν το μικρό όνομα του δημάρχου Ράτσελ στη χρονιά της ομοσπονδιακής έκθεσης κήπου. Μπορείτε να ρωτήσετε ηλικιωμένους κατοίκους του Μάνχαϊμ για αυτόν.



Είναι πολύ συναρπαστικό να ανεβείτε με το ασανσέρ στην πλατφόρμα επισκεπτών, στο κλειστό ορόφο, όπου υπάρχει ένα εστιατόριο που περιστρέφεται. Από εκεί έχετε μια πανοραμική θέα. Οπότε, μη παραλείψετε να το επισκεφτείτε.

Σήμερα



A!

Ο πύργος με περισσότερο από 200 μ ύψος χρησιμοποιείται ως ραδιοσταθμός για τη μετάδοση πληροφοριών της εταιρείας Telekom.

1975



Ο τηλεοπτικός πύργος και το αερολεωφορείο στη χρονιά της ομοσπονδιακής έκθεσης κήπου

1975



Εσωτερική όψη του εστιατορίου που περιστρέφεται



Caroline, 9 ετών, Erich Kästner-Schule



Τώρα ενημερωθήκατε

Αρχικά υπήρχε ένα Πάρκο Νέκαρ στο χώρο του νοσοκομειακού συγκροτήματος. Μόλις το 1911 δημιουργήθηκε το Πάρκο Herzogenried. Η μορφή που έχει σήμερα δημιουργήθηκε τη χρονιά της ομοσπονδιακής έκθεσης κήπου το 1975.

Το Πάρκο Herzogenried

Είναι τώρα το Πάρκο Herzogenried ο μικρός αδελφός ή η μικρή αδελφή του Luisenpark; Καταρχήν το ίδιο είναι. Σε κάθε περίπτωση, οι κάτοικοι του Neckarstadt είναι περίφανοι για το πάρκο τους που έλκει πολλούς επισκέπτες.



Στο

πάρκο υπάρχουν για παιδιά ένα τρισδιάστατο δίκτυο από σχοινές, μια εγκατάσταση για σκαρφάλωμα σε ύψος 11 μ, ένας λαβύρινθος από σπηλιές και ένας πολύ μικρός ζωολογικός κήπος.

Σίγουρα θα υποψιαζόταν κανείς από σας ότι το Πάρκο Herzogenried είναι ένα είδος ανταλλακτικό πάρκο; Το 1911 θέλανε να χτίσουν στο χώρο του τότε Neckarpark το αστικό νοσοκομειακό συγκρότημα. Γι' αυτό το λόγο αποφάσισαν να δημιουργήσουν λίγο πιο πέρα το Πάρκο Herzogenried.

Ένα τμήμα του χώρου λειτουργούσε ως πάρκο. Το άλλο τμήμα χρησιμοποιόταν ως τόπος για παιχνίδια και αθλητισμό. Ύστερα προστέθηκε ένας χώρος για γιορτινές εκδηλώσεις.

Για την ομοσπονδιακή έκθεση κήπου το 1975 διαμορφώθηκε ολόκληρος ο χώρος εκ νέου. Δημιουργήθηκαν ένας αγροτικός κήπος, παρτέρια για τριαντάφυλλα και ένας περιφραγμένος χώρος για ζώα.

Σας επέτρεψαν ήδη να παρακολουθήσετε τη νύχτα τα πυροτεχνήματα στο πλαίσιο της γιορτής του Κούρπφαλτς;

Σήμερα



A!

Ξέρατε ότι ο πολύχρωμος ονομαζόταν επίσης «θαύμα του Μάνχαϊμ», επειδή τη χρονιά της ανέγερσής του αυτός ο χώρος είχε το μεγαλύτερο τρούλο του κόσμου πάνω σε ελεύθερα στηρίγματα;

1975



Καρτ ποστάλ του Πάρκου Herzogenried, μετά του 1975

1911



Το παλιό Neckarpark

1997

Αφίσα για τη γορτή του Κούρπφαλτς





Marco, 9 ετών, Erich Kästner-Schule



Τώρα ενημερωθήκατε

Κολυμβητήρια χρησιμοποιήθηκαν αρχικά και για τον καθαρισμό του σώματος. Επίσης στα σχολεία υπήρχαν εγκαταστάσεις για πλύσιμο. Στο χώρο του Πάρκου Herzogenried δημιουργήθηκε το 1955 το λουτρό Herzogenried ως υπαίθριο κολυμβητήριο.

Το κολυμβητήριο Herzogenried και άλλα λουτρα (Schwimmbad Herzogenried und andere Bäder)

Φαντάσου να πας στο κολυμβητήριο για να πλένεις μόνο τα αυτιά σου. Σας ήρθε ποτέ αυτή η ιδέα; Σήμερα πηγαίνουμε στα κολυμβητήρια για να διασκεδάσουμε, να κάνουμε αθλητισμό και άλλες δραστηριότητες μαζί με τους φίλους μας.

Σήμερα



Πριν από εκατό χρόνια πολλοί κάτοικοι του Μάνχαϊμ δεν είχαν ακόμα το δικό τους μπάνιο. Απίστευτο δεν είναι;

Το κολυμβητήριο Herzogenried είναι το πιο παλιό και το μεγαλύτερο υπαίθριο κολυμβητήριο με πισίνα του Μάνχαϊμ. Χτίστηκε το 1955 σε ένα τμήμα του Πάρκου Herzogenried.

Γι' αυτό το λόγο πολλοί άνδρες, γυναίκες και παιδιά πήγαιναν στα δημόσια λουτρά, όπως το Herschelbad στη U 3. Διέθετε ένα τμήμα με μπανιέρες, ντους και μάλιστα ένα λουτρό για σκύλους. Επίσης στα σχολεία τα παιδιά μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν λουτρά.

A!

Ιδιαίτερα δημοφιλείς είναι η νεροτουλήθρα και το νερομανιτάρι. Αλλά εσείς οι ίδιοι ξέρετε καλύτερα. Να βουτάς και να δοκιμάσεις είναι το σύνθημα.

Το καλοκαίρι πήγαινε κανείς για μπάνιο σ' ένα από τα ποταμίσια ή παραλιακά κολυμβητήρια. Φυσικά, αυστηρά χωρισμένοι οι γυναίκες και οι άνδρες. Για να ξεχειμωνιάζουν, τα κολυμβητήρια του ποταμού Ρήνου είχαν αγκυροβόλια στο βιομηχανικό λιμάνι.

Το 1974 εκδόθηκε απαγορευτικό κολύμβησης στο ποταμό λόγω ρύπανσης. Κρίμα καταρχήν.

περίπου 1920



Λουτρό με μπανιέρα στο Herschelbad

1933



Familienbad Herward, Mannheim

1905



Λουτρό με ντους Κ5-Σχολείο



Anisa, 9 ετών, Erich Kästner-Schule

Τώρα ενημερωθήκατε

Στους ποταμούς είναι δυνατό να μεταφέρονται βαριά εμπορεύματα με πολύ εύκολο τρόπο. Τα λιμάνια είναι πολύ σημαντικά για αυτήν την διαδικασία, επειδή εκεί τα εμπορεύματα μπορούν να ξεφορτώνονται και να επεξεργάζονται. Όπως στο βιομηχανικό λιμάνι του Μάνχαϊμ.



Ο ποταμός Νέκαρ (Der Neckar)

«Ποταμοί είναι σημαντικοί υδάτινοι δρόμοι, χωρίς αυτούς η μεταφορά των βαριών εμπορευμάτων παλιά δεν θα ήταν δυνατό». Παρόμοιες διατυπώσεις θα βρείτε και σ' ένα λεξικό για μαθητές στο λήμμα «ποταμός».

Περισσότερα από 200 χρόνια πριν δεν υπήρχαν σιδηρόδρομοι ούτε αυτοκίνητα για τη μεταφορά εμπορευμάτων. Τί ήταν, ιδίως για τους κατοίκους του Μάνχαϊμ, πιο εύκολο από το να χρησιμοποιούν τους δύο ποταμούς Ρήνο και Νέκαρ για αυτόν τον σκοπό;

Σήμερα



Πόσο κοπιαστική ήταν η δουλειά τότε, σας δείχνει το άγαλμα του τσουβαλοφόρου στο Γιούγκμπους.



Συναρπαστική είναι η ιστορία των λιμανιών του Μάνχαϊμ. Στην αρχή ιδρύθηκε το ελεύθερο λιμάνι στο Μάνχαϊμ. Αυτό ήταν ένα πολύ απλό επίπλιο για πλοία.

Ιδιαίτερα ενδιαφέρον έχει το βιομηχανικό λιμάνι στην εκβολή του Νέκαρ στο Ρήνο.

A!

Το βιομηχανικό λιμάνι εγκαινιάστηκε επίσημα το 1907 για την 300η επέτειο της πόλης. Σ' αυτό το καινούργιο λιμάνι είχαν εγκατασταθεί μεγάλες βιομηχανικές επιχειρήσεις που μπορούσαν να επεξεργάζονται άμεσα τα εμπορεύματα των πλοίων.

1890

Ξεφόρτωση ενός πλοίου με σιτάρι στο λιμάνι του Μάνχαϊμ



1828

1907

Τα εγκαινία του βιομηχανικού λιμανιού



1983

Το άγαλμα του τσουβαλοφόρου στο Γιούγκμπους



Το ελεύθερο λιμάνι, PEM





Nelih, 9 ετών, Erich Kästner-Schule

Τώρα ενημερωθήκατε

Γέφυρες χτίζονται για να ενώνουν π. χ. συνοικίες που χωρίζονται από ποταμούς. Μια σταθερή γέφυρα πάνω στο Νέκαρ υπάρχει από το 1845.



Η Γέφυρα Κούρπφαλτς και άλλες γέφυρες πάνω στο Νέκαρ (Kurpfalzbrücke und andere Neckarbrücken)

«Να μένεις δίπλα στον ποταμό». Έτσι διαφημίζονται σήμερα υπέροχα διαμερίσματα δίπλα στα ύδατα όπου παλιότερα βρισκονταν ίσως παλιές αποθήκες του λιμανιού. Αντιθέτως, πολλά χρόνια πριν το σύνθημα για τους κατοίκους του Μάνχαϊμ ήταν «Πρέπει να ζούμε μαζί με τον ποταμό».

Σήμερα



Αν έχετε όρεξη μπορείτε να μετρήσετε τα πλοία που περνούν μέσα σε 10 λεπτά κάτω από τη γέφυρα. Είναι περισσότερα από είκοσι;



Από παλιές αναφορές ξέρουμε πόσες φορές πλημμύρησε η πόλη. Πολύ αργότερα αντιμετωπίστηκαν οι πλημμύρες μέσω της κατασκευής υψηλών αναχωμάτων και ευθυγράμμισης του ποταμού.

Για πολλά χρόνια δεν υπήρχαν καθόλου σταθερές πέτρινες γέφυρες. Κατασκευάστηκαν απλές γέφυρες από πλοία πάνω στα οποία τοποθετήθηκαν ξύλινες σανίδες. Το χειμώνα ο ποταμός πάγωνε. Όταν ανέβηκαν πάλι οι θερμοκρασίες τεράστια θραύσματα πάγου έσχιαν τις ασταθές γέφυρες.

Α!

Η πρώτη σταθερή γέφυρα στο Μάνχαϊμ κατεχοχίν ήταν από το 1845 η παλιά Γέφυρα των Αλυσίδων. Δεν φαίνεται υπέροχη στη παλιά φωτογραφία;

1891



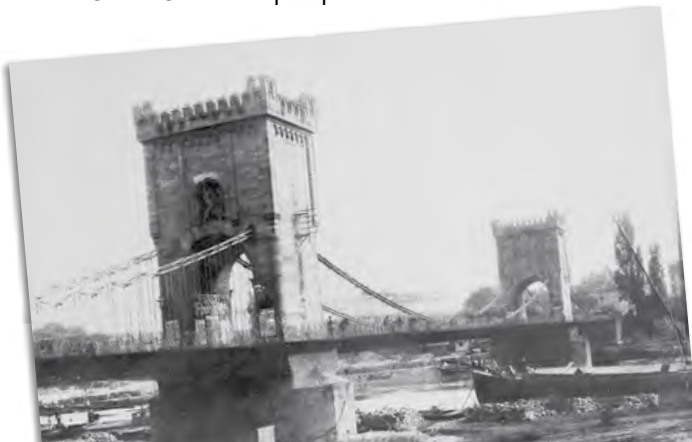
Η Γέφυρα Φρειδερίκου

Η πρώτη σταθερή γέφυρα γρήγορα έγινε πολύ στενή για την πολλή κίνηση. Το 1891 εγκαινιάστηκε η καινούργια γέφυρα πάνω στο Νέκαρ. Αυτή ήταν πιο φαρδιά από την προηγούμενη. Ονομάστηκε Γέφυρα Φρειδερίκου. Μετά την καταστροφή της στο τέλος του πολέμου εγκαινιάστηκε το 1950 η σημερινή γέφυρα. Εσείς την ξέρετε όλοι. Είναι η Γέφυρα Κούρπφαλτς.

Κόντα στη Γέφυρα Κούρπφαλτς χτίστηκε άλλωστε για τους πεζούς το 1975 το γεφυράκι Collini που συνδέει το Collini-Center και με τη Neckarstadt.

1877

Η Γέφυρα των Αλυσίδων

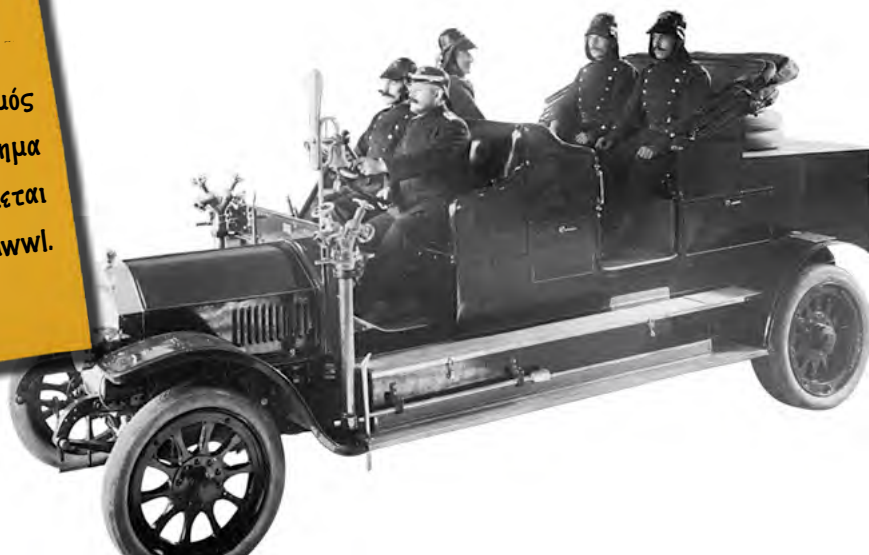




Timur, 9 ετών, Erich Kästner-Schule

Τώρα ενημερωθήκατε

Ο κύριος πυροσβεστικός σταθμός
χτίστηκε το 1912. Ήταν το έμβλημα
της Neckarstadt και εκεί βρίσκεται
σήμερα το παιδικό θέατρο Schnawwl.



Ο παλιός πυροσβεστικός σταθμός (Alte Feuerwache)

Να είσαι πυροσβέστης ή πυροσβέστρια. Το ονειρευτικό επάγγελμα πολλών αγοριών και σίγουρα επίσης πολλών κοριτσιών!



Επισκεφτήκατε ποτέ το Σναββλ, το θέατρο για παιδιά και εφήβους;



Ο κύριος πυροσβεστικός σταθμός χτίστηκε το 1912. Βρίσκεται ακριβώς δίπλα στην Γέφυρα Κούρπφαλτς. Το κτίριο με το χονδρό πύργο του είναι το «έμβλημα της Neckarstadt».

Θα είχατε σκεφτεί ότι ο πύργος χρησιμοποιήθηκε για τη στέγνωση των πυροσβεστικών σωλήνων;

Να σκεφτείτε πόσες φορές κάλεσαν σε δράση τότε το πυροσβεστικό σώμα. Τότε δεν υπήρχαν ακόμα σύγχρονες αναγγελτήρες πυρκαγιάς ούτε πυροσβεστήρες. Τα πυκνά χτισμένα σπίτια πολύ εύκολα θα μπορούσαν να πιάσουν φωτιά.

Μέχρι το 1975 το επαγγελματικό πυροσβεστικό σώμα χρησιμοποιούσε αυτό το κτίριο. Όταν χτίστηκαν οι πολυκατοικίες στην όχθη του Νέκαρ επρόκειτο να γκρεμίσουν το όμορφο οικοδόμημα. Πολλοί κάτοικοι της Neckarstadt όμως δεν το ήθελαν. Έτσι, ο παλιός πυροσβεστικός σταθμός μετοικοδομήθηκε σ' ένα κέντρο για μουσικές και θεατρικές εκδηλώσεις.

Έτσι μάς περιέγραψε τον πυροσβεστικό σταθμό η 4η τάξη του Humboldtschule: Ο παλιός πυροσβεστικός σταθμός βρίσκεται σε μας στη Neckarstadt. Εκεί επισκεφτήκαμε ήδη το Schnawwl και είδαμε ένα θεατρικό έργο. Το βράδυ, όταν σκοτεινιάζε, ενήλικοι πηγαίνουν στη μεγάλη αίθουσα και ακούνε μουσική.

Σήμερα



A!

Πάνω από το αμαξοστάσιο που έχει μήκος 40 μ υπήρχαν τότε κρεβατοκάμερες για τους πυροσβέστες.

1912



1912



Κρεβατοκάμαρα για την ομάδα

Ο κύριος πυροσβεστικός σταθμός

1912



Ο πυροσβεστικός σταθμός με τα πυροσβεστικά οχήματα



Jasemin, 12 ετών, Agenda Diplom

Τώρα ενημερωθήκατε

Στο Μουσείο-Πλοίο μαθαίνετε πάρα πολύ για τη ναυτιλία και ό, τι έχει σχέση με το νερό, επειδή αυτό είχε και έχει ακόμα μεγάλη σημασία, ιδιαίτερα για το Μάνχαϊμ.



Το Μουσείο-Πλοίο (Museumsschiff)

Εν τω μεταξύ μάθατε ότι η ναυτιλία είναι ιδιαίτερα σημαντική για την πόλη Μάνχαϊμ. Γι' αυτό το λόγο θα έπρεπε, μετά από την επίσκεψη στο Technoseum (Τεχνικό Μουσείο), να πάτε οπωσδήποτε στο Μουσείο-Πλοίο. Το εισιτήριο του Technoseum ισχύει και εκεί.

Το Technoseum έσωσε το σημερινό Μουσείο-Πλοίο από τη διάλυση το 1986. Επισκευάστηκε και άραξε στο Νέκαρ ακριβώς κάτω από τη Γέφυρα Κούρπφαλτς. Δεν μπορείς να ταξιδεύεις πια με αυτό το πλοίο.



Επίσης είναι πάρα πολύ διασκεδαστικό να κάνεις πειράματα ύπο καθοδήγηση. Π. χ. να βρίσκεις σε ποιο βαθμό είναι μολυσμένο το νερό του Νέκαρ. Και το νερό του Νέκαρ. Και οτιδήποτε άλλο βρίσκεται στο νερό.

Σ' αυτό το πλοίο μαθαίνετε σήμερα ενδιαφέροντα και διασκεδαστικά πράγματα για την ιστορία της ναυτιλίας πάνω στο Ρήνο. Στις ξεναγήσεις σας δείχνουν πώς κινούνται η ατμομηχανή και οι φτερωτοί τροχοί.

Ίσως μπορείτε να πείσετε τους γονείς σας να πάνε εκεί το δικό σας πάρτι γενεθλίων σας. Να έχεις το ατμόπλοιο αποκλειστικά για σένα και τους φίλους σου ολόκληρο το απόγευμα είναι σίγουρα μία καταπληκτική εμπειρία.

Α!
Πενήντα χρόνια επέπλευσε στο Ρήνο το πλοίο με φτερωτούς τροχούς Μάιντς που κατασκευάστηκε το 1929. Ως κρουαζιερόπλοιο μπορούσε να μεταφέρει μέχρι 2.500 επιβάτες.

1914

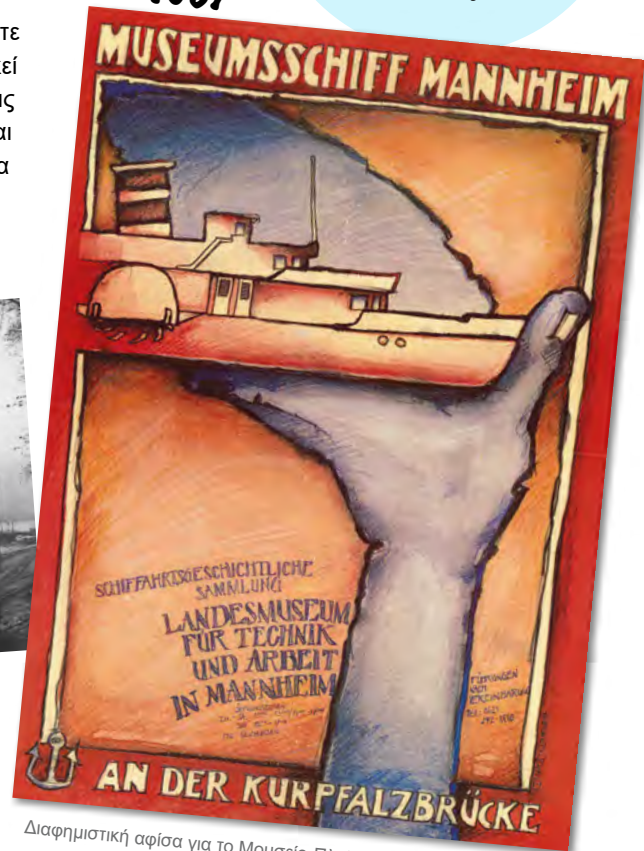


Τροχήλατα ατμόπλοια στο Ρήνο

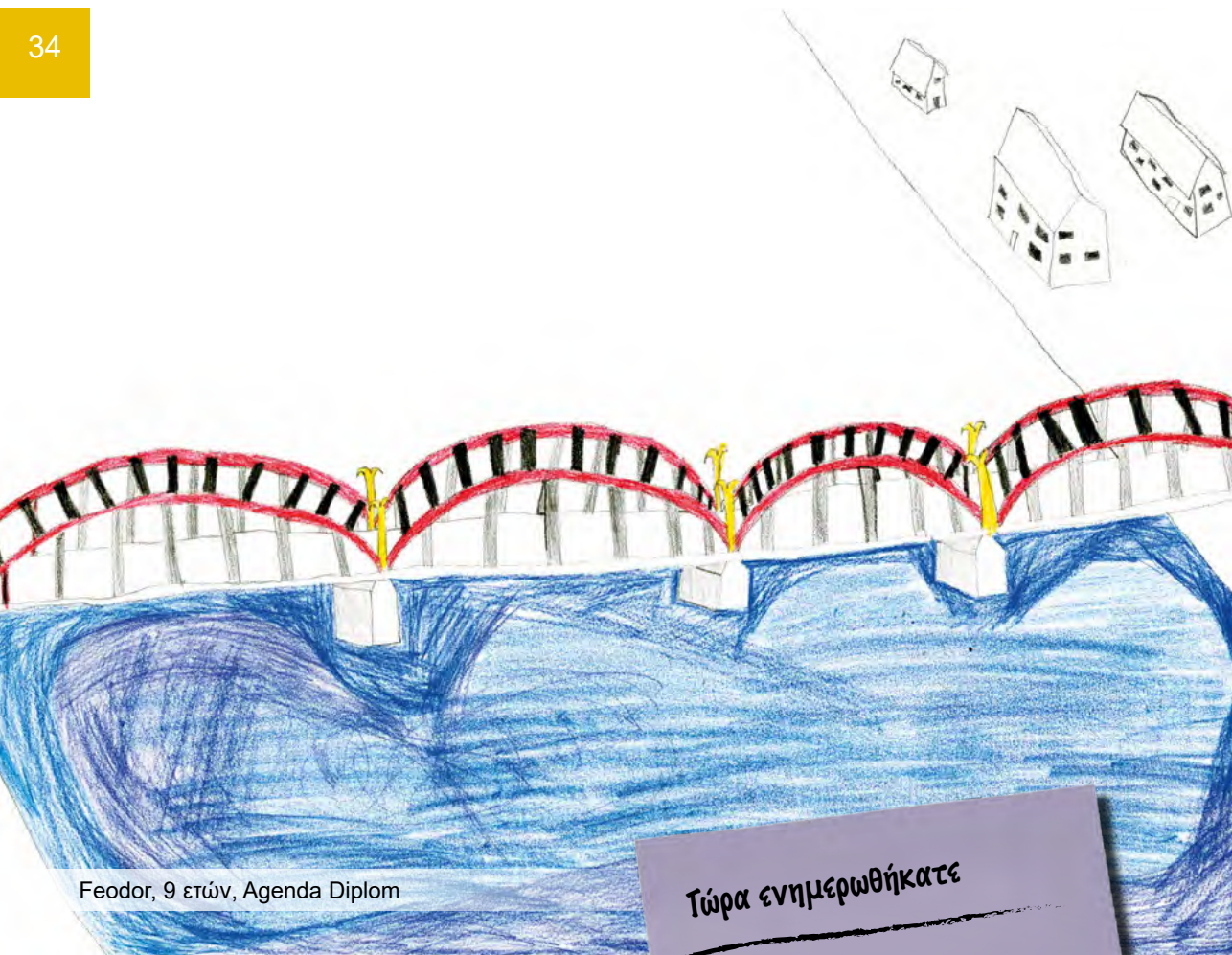
Σήμερα



1987



Διαφημιστική αφίσα για το Μουσείο-Πλοίο



Feodor, 9 ετών, Agenda Diplom

Τώρα ενημερωθήκατε

Μια πραγματική γέφυρα πάνω στο Ρήνο υπήρχε μόλις το 1867. Από την αρχή ήταν ένας συνδυασμός μεταξύ γεφύρας σιδηρόδρομου και οχημάτων. Κάθε μέρα περνούν περίπου 78.000 αυτοκίνητα πάνω από τη γέφυρα.



Η Κόνραντ Άντεναουερ Γέφυρα (Konrad-Adenauer-Brücke)

Γέφυρες συνδέουν τις όχθες ποταμών μεταξύ τους. Τη σημασία τους την έχετε σίγουρα ήδη καταλάβει, ιδίως όταν γίνονται μπουτιλιαρίσματα λόγω εργασιών.

Πολύ καιρό νόμιζαν ότι για τη διάβαση πάνω στο ποταμό Ρήνο είναι επαρκής να βάλουν παράλληλα μικρές βάρκες και να τις δένουν με σανίδες.



Να μετρήσετε πόσα αυτοκίνητα περνούν τη γέφυρα την ώρα του σχολάσματος. Σίγουρα θα ζαλιστείτε.

Γύρω το 1850 σκέφτηκαν να χτίσουν επιπέλους μια σταθερή γέφυρα και πάνω στο Ρήνο. Θα έπρεπε η μισή γέφυρα να είναι για το σιδηρόδρομο και η άλλη μισή για τα οχήματα. Το 1867, η κατασκευή ολοκληρώθηκε επιπέλους. Για το πλήθος των οχημάτων και τρένων ή παλιά γέφυρα έγινε γρήγορα πολύ μικρή.

Το 1945, στο τέλος του πολέμου η γέφυρα ανατινάχθηκε όπως πολλές άλλες.

Στη σημερινή της μορφή η Κόνραντ Άντεναουερ Γέφυρα υπάρχει από το 1959. Από τις αρχικές πύλες με τις εξόδους για το σιδηρόδρομο ή αντίστοιχα για τα οχήματα δεν έχει μείνει τίποτα.

Σήμερα



A!

Το 1932 κατασκευάστηκε η καινούργια γέφυρα για τρένα. Η γέφυρα που υπήρχε διαπλατύνθηκε από 6 μ στα 14 μ ως γέφυρα για οχήματα.

1929



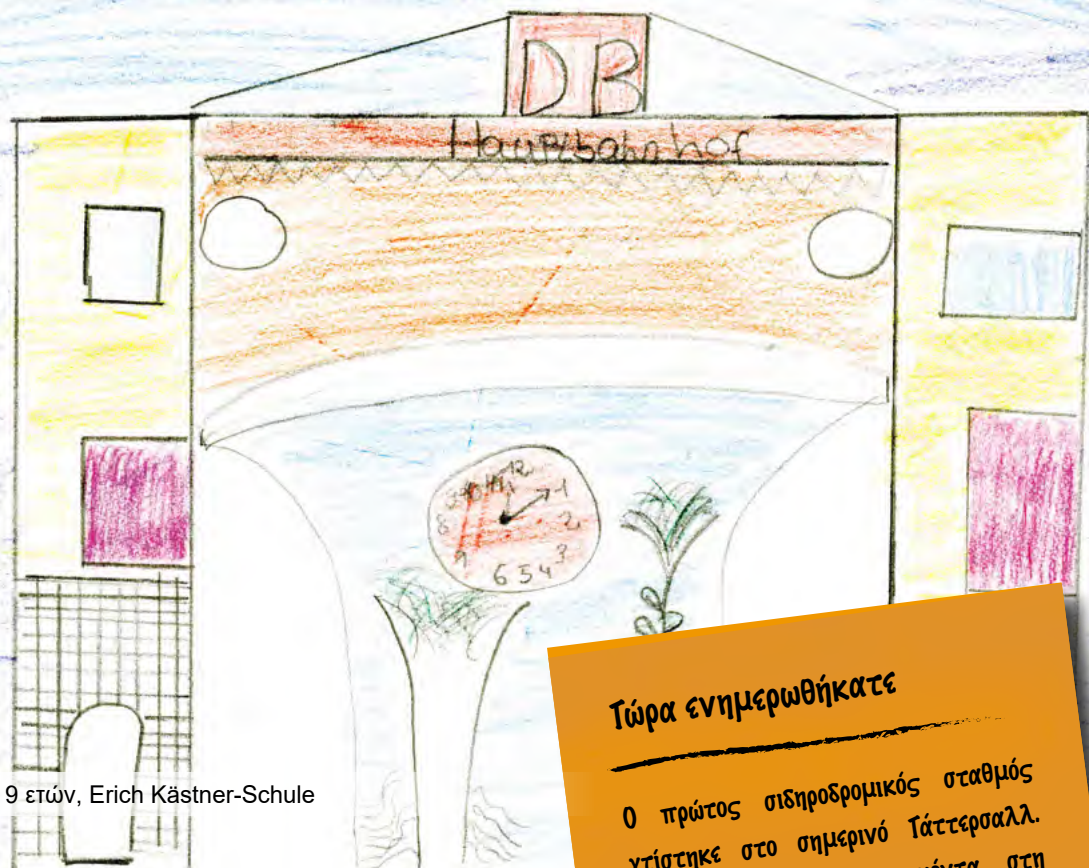
Η γέφυρα πάνω στο Ρήνο και ο παγωμένος ποταμός Ρήνος

1905

Η γέφυρα πάνω στο Ρήνο

Mannheim. Rheinbrücke mit Blick auf Ludwigshafen.





Zelal, 9 ετών, Erich Kästner-Schule

Τώρα ενημερωθήκατε

Ο πρώτος σιδηροδρομικός σταθμός χτίστηκε στο σημερινό Τάττερσαλλ. Αρχότερα μεταφέρθηκε κοντά στη χέφουρα πάνω στο Ρήνο, επειδή αυτή η θέση ήταν πιο κεντρική. Πριν βρισκόταν σ αυτό το σημείο χώρος στάθμευσης για ιππήλατα οχήματα.



Ο κεντρικός σιδηροδρομικός σταθμός (Hauptbahnhof)

Στο κεντρικό σιδηροδρομικό σταθμό του Μάνχαιμ είναι συναρπαστικό να παρακολουθείς τα τρένα που έρχονται και φεύγουν.

Με το τρένο μπορούν να μεταφέρονται εμπορεύματα. Αλλά τα τρένα εφευρέθηκαν πολύ αργότερα από τα πλοία.

Σήμερα



Στο κτίριο υποδοχής μπορείτε να δείτε το συνωστισμό των επιβατών, ο αριθμός των οπείων είναι κάθε μέρα μέχρι 70.000.

Προτού εκαινιαστή αυτός ο σταθμός υπήρχε ήδη ένας σταθμός στο Τάπτερσαλλ. Από εδώ έφυγε ο πρώτος σιδηρόδρομος προς την Χαϊδελβέργη το 1840. Σήμερα είναι εκεί η στάση Τάπτερσαλλ του τραμ.

Το 1867 εγκαινιάστηκε η γέφυρα για τα οχήματα και το σιδηρόδρομο προς το Λουντβιγκσχάφεν. Γι αυτό το λόγο μεταφέρθηκε ο σταθμός κοντά στη γέφυρα στην άκρη του Καϊσερρινγκ.

Α, με την ευκαιρία, πριν χτιστεί ο σταθμός θα μπορούσατε να χαϊδεύσετε άλογα στο άχτιστο χώρο. Αφού εδώ ήταν οι χώροι στάθμευσης για ιππήλατα οχήματα που πήγαιναν προς το Λουντβιγκσχάφεν. Το ηλεκτρικό τραμ υπήρχε μόλις από το 1900.

Αν συγκρίνετε τον αρχικό σταθμό με το σημερινό κτίριο, μπορείτε να διακρίνετε κοινά στοιχεία ακόμα μετά από τις πολλές μετασκευές.

A!

Η πόλη έπρεπε να έχει μια σύγχρονη εμφάνιση. Γι αυτό χτίστηκε ένα αριστοκρατικό κτίριο υποδοχής με πρόσοψη μήκος 158 μ.

1900



Ο κεντρικός σιδηροδρομικός σταθμός με κτίριο υποδοχής

1840



Ο παλιός σταθμός Τάπτερσαλλ, ΡΕΜ



Bahar, 10 ετών, Agenda Diplom

Τώρα ενημερωθήκατε

Τζαμί ονομάζεται ο ναός για πιστούς
ισλαμικού θρησκεύματος. Το τζαμί στο
Λουίξενρινγκ χτίστηκε το 1995, αφού
όλο και περισσότεροι μουσουλμάνοι
από άλλες χώρες ήρθαν στη πόλη και
βρήκαν εδώ δουλεία.



Το Γιαβούζ Σουλτάν Σελίμ Τζαμί (Yavuz-Sultan-Selim Moschee)

Αν ακολουθείτε το ισλαμικό θρήσκευμα, οι γονείς σας ίσως συμμετέχουν στις προσευχές στο τζαμί στο Luisenring.

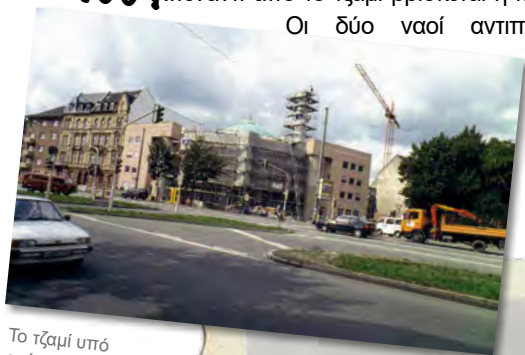
Τη δεκαετία του 1960 πολλοί μουσουλμάνοι ήρθαν στο Μάνχαϊμ και βρήκαν εδώ δουλειά. Καταρχάς προσεύχονταν σε εστίες στις οποίες βρήκαν κατάλυμα. Μετά η ενορία αυξήθηκε σε 25.000 μουσουλμάνους. Μαζί με αντιπροσώπους της πόλης αποφασίστηκε η ανέγερση του καινούργιου τεμένους.

Σ αυτή τη θέση στο Λουίζενρινγκ υπήρχε προηγουμένως ένα πάρκινγκ. Πριν από τον πόλεμο βρισκόταν εκεί πολυκατοικίες.

1994

Πέναντι από το τζαμί βρίσκεται η καθολική εκκλησία Liebfrauen.

Οι δύο ναοί αντιπροσωπεύουν την ειρηνική συναναστροφή μεταξύ διαφορετικών θρησκειών.



Το τζαμί υπό ανέγερση

1937



Mannheim. Luisenring mit Liebfrauen-Kirche

Σήμερα



A!

A! Για ένα μεγάλο χρονικό διάστημα το τζαμί που χτίστηκε το 1995, ήταν με χωροκότητα 3.000 ατόμων το μεγαλύτερο στη Γερμανία. Στο εξωτερικό φαίνεται ο πύργος προσευχών, ύψος 35 μ., που ονομάζεται μιναρές.



Σίγουρα θα είναι συναρπαστικό αν κάνετε ξεναγήσεις μεταξύ σας στους ναούς και τα τεμένη να εξηγήσετε τα κοινά και τα διαφορετικά στοιχεία.

Luisenring με πολυκατοικίες και η εκκλησία Liebfrauen

Τώρα ενημερωθήκατε

Στο Κάρλστερν ο εκλέκτορας απασχολήθηκε με το χόμπι του, το κυνήγι. Γι αυτό το λόγο οι λεωφόροι με τα δένδρα οργανώθηκαν σε σχήμα αστεριού. Σήμερα ο Κάρλστερν με το περιφραχμένο χώρο για θηράματα είναι ένας δημοφιλής προορισμός για οικογενειακές εκδρομές.



Το αστέρι του Καρλ (Karlstern)

Και έξω από το κέντρο της πόλης υπάρχουν βέβαια εξαιρετικοί προορισμοί για εκδρομές.

Ένας απ' αυτούς είναι το Κάρλστερν στο δάσος του Κέφερταλ. Αυτό το αστέρι δεν έχει καμία σχέση με τα Χριστούγεννα.

Εδώ ο εκλέκτορας Καρόλος Θεόδωρος με τους κυνηγούς και το κοπάδι των κυνηγετικών σκυλιών του ώθησε τα θηράματα από διαφορετικές πλευρές στο κέντρο αυτών των δρόμων που σχηματίζουν ένα αστέρι. Από 'κει δεν υπήρχε πιά διαφυγή.

Σήμερα



Επίσης, εκεί μπορείτε να ψήσετε στη σχάρα. Επιπλέον εγκαινιάστηκε ο περιφραγμένος χώρος για βίσωνες. Οπότε, ας ξεκινήσουμε στο Käfertal.

Ήδη από το 1900, το αστέρι του Καρλ είναι ένας δημοφιλής προορισμός για οικογένειες με παιδιά• έχει εστιατόριο, παιδική χαρά και πηγάδι.

Το 1960 δημιουργήθηκε ο περιφραγμένος χώρος για θηράματα. Το ξύλινο υπόστεγο στη διασταύρωση των δρόμων που σχηματίζουν ένα αστέρι είναι σημείο συνάντησης πολλών εκδρομικών.

1916

Zum „Karlstein-Waldrestaurant“ in schönster Lage des Käfertaler Stadtwald nächst dem Städt. Wasserwerk schöne Wirtschafts- u. Nebenzimmer, Tanzsaal, Kegelbahn u. Gartenwirtschaft g. 3000 Personen fassend. Telefon No. 35. Besitzer: Phil. Sommer.



Εστιατόριο στο δάσος

Το αστέρι του Καρλ οφείλει το ονομά του στους έξι δρόμους που οργανώθηκαν σε σχήμα αστεριού και διασταυρώνονται στο κέντρο. Ο εκλέκτορας Καρόλος Θεόδωρος αγαπούσε να πηγαίνει προς τα εκεί για κυνήγι.

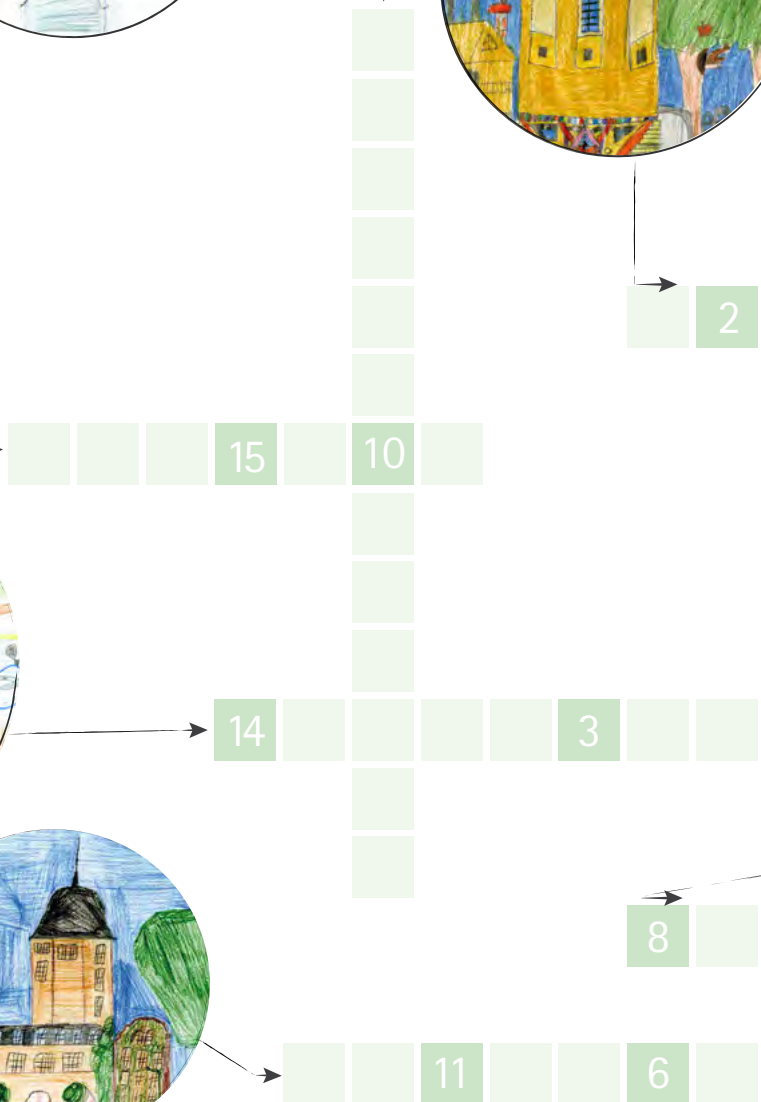
A!

1938



Μπριζαρία σε κήπο και πολικές αρκούδες έλκυσαν πολλούς εκδρομείς

Εικονογραφημένος γρίφος



Όταν κοιτάτε προσεκτικά τις ζωγραφιές των παιδιών, εύκολα μπορείτε να λύσετε τον εικονογραφημένο γρίφο. Απλά να γράψετε τα γράμματα των πράσινων τετραγωνάκιων στη λύση.

Χάρτης της πόλης για παιδιά (Kinder-Stadtplan)





Το Νέο Αρχείο του αρχείου της πόλης Μάνχαϊμ – ΙΣΓ

Αρχεία σ αφήνουν να βιώνεις ιστορία στην πόλη σου

Αρχεία δεν είναι μόνο για ενήλικους

Αυτές οι δύο δηλώσεις θέλουμε εμείς από το Νέο Αρχείο να γεμίζουμε με ζωή. Με τα πρόγραμματά μας θέλουμε να διευκολύνουμε τα πρώτα βήματα των παιδιών και των εφήβων προς το αρχείο. Το να αγγίξετε και να ρίξετε ματιές είναι επιθύμητο.

Οι προτάσεις μας:

Ξεναγήσεις για παιδιά στο αρχείο

Οι ξεναγήσεις μας στο αρχείο πραγματοποιούνται ανάλογα με την ηλικία και δίνουν τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Τί είναι ένα αρχείο; Διασκεδαστική παρουσίαση των καθηκόντων και των λειτουργιών ενός αρχείου
- Πού και πώς αποθηκεύεται το υλικό ενός αρχείου; Ξεναγήση στην αποθήκη και το αποθηκευμένο υλικό
- Πληροφορίες για την αναζήτηση και την εύρεση εγγράφων

Διάρκεια: περίπου 45 λεπτά



Πτήση στην ιστορία της πόλης Μάνχαϊμ: Εικόνες από ψηλά με την Λουίζα και τον Μάρτιν

Ένα ταξίδι στον χρόνο μέσα σε τέσσερες αιώνες ανάπτυξης της πόλης, με χάρτες από ψηλά, από την ίδρυση της πόλης μέχρι περίπου 1900. Με την διάλεξη από την προοπτική του Μάρτιν, του χήνου του Νιλς Χόλγκερσον, και της Λουίζας, της πελάργου από το Λουίζενπαρκ, θα μπειτε στο μάθημα βαθειά στα περιεχόμενα της ιστορίας της πόλης.

*Διάρκεια:
περίπου 40
λεπτά*





Θαρραλέοι άνθρωποι – GPS-Ralley μέσα από το κέντρο του Μάνχαϊμ

Σε συνεργασία με τη δημόσια βιβλιοθήκη και το τμήμα Παιδαγωγικής των μέσων πληροφορίας το Νέο Αρχείο προσφέρει ένα πρόγραμμα πλοήγησης μέσω GPS. Πληροφορίες διατίθενται στην ιστοσελίδα της δημόσιας βιβλιοθήκης (Bibliothekspädagogik/Mitmach-Aktionen).

Διάρκεια: περίπου 45 λεπτά

Agenda Diplom για παιδιά

Με το σύνθημα «Υπάρχουν εκεί φαντάσματα;!» τα παιδιά κάνουν ένα ταξίδι στο χρόνο στο αρχείο. Εξοπλισμένα με Camcorder ή φωτογραφική μηχανή η ομάδα πηγαίνει σ' ένα εξερευνητικό ταξίδι στο παρελθόν του Μάνχαϊμ. Υπάρχει η δυνατότητα να κοιτάξετε πίσω από τα παρασκήνια ενός αρχείου της πόλης. Σ αυτό συγκαταλέγονται μεταξύ άλλων το σύγχρονο κέντρο για ψηφιοποίηση ή οι τεράστιες αποθήκες, όπου αποθηκεύονται τα έγγραφά μας. Συγκεκριμένες ημερομηνίες υπάρχουν κάθε χρόνο από τις αρχές Μαΐου στο Agenda φυλλάδιο της πόλης Μάνχαϊμ.

*Διάρκεια:
περίπου 2 ώρες*

**Πληροφορίες και εγγραφή
για όλες τις προσφορές στις
διευθύνσεις:
elke.schneider@mannheim.de
ή
desiree.spuhler@mannheim.de**





Πώς λειτουργούσε η ύδρευση πρίν την ύπαρξη του υδατοπύργου;
Ποιές δυνατότητες υπήρχαν για να λούζεσαι όταν πολλά διαμερίσματα δεν είχαν μπάνιο;
Υπήρχε πριν το Πάρκο Χερτσογκενριέντ ένα άλλο πάρκο στη Νέκαρσταντ;
Για όλες αυτές και πολλές άλλες ερωτήσεις το παιδικό μας βιβλίο ζητάει απάντηση. Μαθήτριες και μαθητές της 4ης τάξης ζωγράφισαν κτίρια και πλατείες που τους ενδιέφεραν. Elke Schneider έγραψε τα κείμενα και επέλεξε ιστορικές και σύγχρονες φωτογραφίες. Επιθυμούμε να απασχολούνται τα παιδιά με την ιστορία της πόλης τους, επίσης για να κατανοούν τις εξελίξεις στο παρόν.

Η συγγραφέας φροντίζει το Νέο Αρχείο με παιδαγωγικές προτάσεις που αφορούν στο αρχείο της πόλης Μάνχαϊμ – ISG.